

日本メコン地域経済委員会（日本商工会議所）・ベトナム商工会議所  
第2回合同ウェビナー 次第  
VCCI-JMBCC (JCCI) 2nd Joint Webinar Agenda

テーマ「ベトナム農水産業の振興における両国の取組みと今後の展望」  
Theme: “Vietnam and Japan’s initiatives in Promoting Vietnamese Agricultural  
and Fishery Industries and its Future Prospects”

(1) 日 時：2021年12月16日（木）（日本時間16:00～18:00）

Time & Date: 14:00–16:00, 16 December 2021 (Vietnam time)

(2) 場 所：オンライン形式 (Zoom)

Venue: Online Platform (Zoom)

(3) 言 語：日越同時通訳

Language: Vietnamese-Japanese Simultaneous Interpretation

(4) スケジュール（日本時間）

Time Schedule (Vietnam Time) :

16:00-16:05 開会 / 14:00-14:05 Opening

16:05-17:35 講演 / 14:05-15:35 Presentation

(i) ベトナム側講演 / Vietnamese Speaker (30mins)

「EVFTA 実施に伴うベトナムの農業と日本への輸出の可能性」  
ベトナム農業農村開発省所管 農業農村開発政策戦略研究所 (IPSARD)  
ダイレクター チャン・コン・タン 氏

“Vietnam’s Agriculture in the Context of EVFTA Implementation and  
Export Potential to Japan”  
Dr. Tran Cong Thang, Director,  
Institute of Policy and Strategy for Agriculture and Rural Development (IPSARD),  
Belongs to Ministry of Agriculture and Rural Development of Vietnam

質疑応答 / Q & A (10mins)

(ii) 日本側講演 / Japanese Speakers (20mins x 2speakers)

講演1：「対越農業振興支援の概要と直近の取組み」  
独立行政法人国際協力機構 (JICA) ベトナム事務所  
次長 室岡 直道 氏

独立行政法人国際協力機構（JICA）専門家  
ベトナム国ゲアン省フードバリューチェーン振興アドバイザー 稲葉 誠 氏

講演2：「ベトナム農業の振興におけるソリマチグループの取組みと今後の展望」

ソリマチ株式会社 取締役 兼 農業利益創造研究所  
代表理事 理事長 平石 武 氏  
ソリマチベトナム有限会社  
農業事業推進責任者 ゲン・タン・モン 氏

Presentation 1:

“Overview of the Support in Agricultural Restoration and Development for Vietnam and JICA’s Activity”

Mr. Naomichi Murooka, Senior Representative,  
Japan International Cooperation Agency (JICA), Vietnam Office  
Dr. Makoto Inaba,  
Advisor for food value chain promotion in Nghe An Province, Vietnam,  
Japan International Cooperation Agency (JICA), Expert

Presentation 2:

“Soramitsu Group’s Initiatives for Promoting Vietnamese Agricultural and Fishery Industries and its Future Prospects” (TBC)

Dr. Takeshi Hiraishi  
Director & Agricultural Profit Creation Laboratory Chairman  
SORIMACHI Co., Ltd.  
Mr. Nguyen Thanh Mong  
Giám đốc phát triển dự án nông nghiệp  
Sorimachi VietNam Co., Ltd

質疑応答 / Q & A (10mins)

17:35-17:55 ベトナム企業紹介

/ 15:35-15:55 Introducing Vietnamese Companies

企業紹介1（コーヒー/ Coffee）:

ディテック・コーヒー社 会長 ダオ・ゴック・アイン 氏  
Ms. Dao Ngoc Anh, Chairman of the Board, Detech Coffee JSC

企業紹介2（冷凍フルーツ・野菜、スパイス/ Frozen fruits & Vegetables, Spices）:

アン・バン・ティン社 ジェネラルダイレクター ゲン・コン・ラム 氏  
Mr. Nguyen Cong Lam, General Director, An Van Think company

企業紹介3（ナチュラルエッセンシャルオイル/ Natural Essential Oils）:

リエン・ミン・サイン社 営業 アン・ニャン 氏  
Ms. An Nhan, Sales, Lien Minh Xanh Co., Ltd (Green Net Co., Ltd)

17:55-18:00 閉会 / 15:55-16:00 Closing